

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 62 (1936)  
**Heft:** 16

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bulletin Technique de la Suisse romande

Organe de la Société suisse des ingénieurs et des architectes, des Sociétés vaudoise et genevoise des ingénieurs et des architectes, de l'Association des Anciens élèves de l'Ecole d'ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes romands des Anciens élèves de l'Ecole polytechnique fédérale.

Organe de publication de la Commission centrale pour la navigation du Rhin.

## ASPHALTOID ET DUROTECT

pour tous travaux d'étanchéité

### TOXEMENT

Hydrofuge concentré en poudre pour béton et crépi

### GRANITOX

Bouche-ciment liquide pour planchers en ciment

### PALTOX

Pâte plastique pour jointoyage

## MEYNADIER ET Cie S. A., ZURICH

"Handelshof". Uraniastrasse 35, Tél. 58.620

### SPÄLTI FILS & Cie

VEVEY

Rue des Chenevières, 11

Téléphone 940

MAISON PRINCIPALE à ZURICH 5

Téléphone 36.623

### Rebobinage

de Moteurs électriques,

Génératerices, Transformateurs

de toutes provenances

pour haute et basse tension.

SONDAGES

FORAGES

FILTRES SYSTÈME  
PETER

Société d'Entreprise de Forages et de Travaux S. A.

Tiefbohr- & Baugesellschaft A. G.

ZURICH, 53 Dreikönigstrasse

Téléphone 38.192

BERNE, 5 Werdtweg

Christoph 31.970

# Dilatite

le liège aggloméré perfectionné  
isolant idéal contre la chaleur, le froid et le bruit

## Wanner & Cie. Sté. Ame., Horgen

Fabrique de liège aggloméré Dilatite

Dépôt : Maison GÉTAZ, ROMANG, ECOFFEY, S. A., Lausanne.

## Sables et Graviers

S. A. pour l'Exploitation des Sables et Graviers

### LAUPEN

Tél. 60 et 75

### NIDAU près BIENNE

Tél. 30.15 et 44.58

Graviers pour béton et

Sables en grandeurs diverses

Gravillons

Graviers pour routes 3, 5, 10, 15, 25, 30, 50 mm

Silos, machines à charger. - Voies industrielles, transports par barques.



ATELIERS DES CHARMILLES S. A., GENÈVE

PIOTTINO - SUISSE

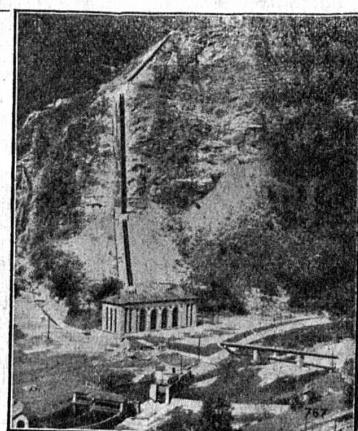
# 320 M DE CHUTE

2 TURBINES

FRANCIS DE 35 500 CV

TURBINES HYDRAULIQUES

# CHARMILLES - GENÈVE



## Le plus moderne en courroies de transmission

**Courroies en caoutchouc-croisiture**, extra mince, en trelacées sans fin en chaque longueur. Absolument sans à-coups ni vibration. Inégalable pour meules et moteurs de précision à grand nombre de tours.

### Autres spécialités éprouvées :

**Courroies PIEUVRE** avec interposition d'adhésion, brevetée, pour courts entre-axes et grandes transmissions sans galets-tendeurs. Rendement élevé 70-80 %.

**Vacus-Impro**, courroies en cuir grenu, avec imprégnation-Vacuum brevetée. Adhésion excellente. Pour exploitations produisant de la poussière de bois, toutes exploitations à eau et extérieures.

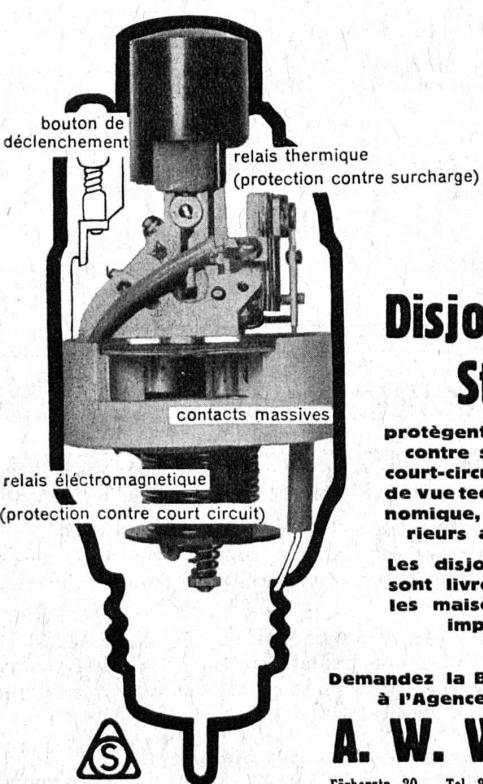
**Courroies Lincona-Balata**, marque anglaise de premier ordre, sans concurrence en ce qui concerne prix et qualité.

**SPEEDONA**, courroies à coin avec traction ronde d'une fermeté particulière.

Courroies grenues au tannage en fosses, prem. qualité. Lanières sans à-coups. Graisse de courroies sans résine.

Prix-courants, questionnaires et conseils gratuitement et sans engagement.

**Emil Rauch, ci-dev. Rauch & Co., A.-G.**  
Ateliers pour produits techniques, MEILEN



### Les Disjoncteurs Stotz

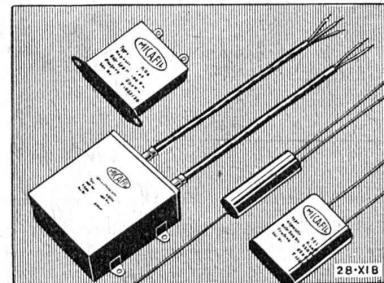
protègent les réseaux contre surcharge et court-circuits. Au point de vue technique et économique, ils sont supérieurs aux fusibles.

Les disjoncteurs STOTZ sont livrés par toutes les maisons grossistes importantes.

Demandez la Brochure A 109 à l'Agence générale

**A. W. WIDMER**  
Färberstr. 30 Tel. 20.965 ZURICH

**MICAFIL**

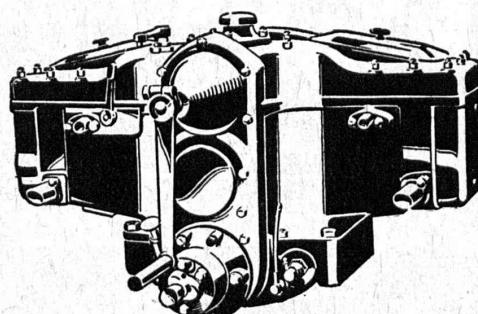


**Petits condenseurs à masse pour la T.S.F., l'antiperturbation radiophonique, etc.**

**Appareils antiperturbateurs**

**MICAFIL S. A.**  
Zurich - Altstetten

### POUR ÊTRE SATISFAIT



MOTEUR DIESEL MAG-VICTOR 12 HP

CHOISISSEZ DANS LA GAMME DES MOTEURS

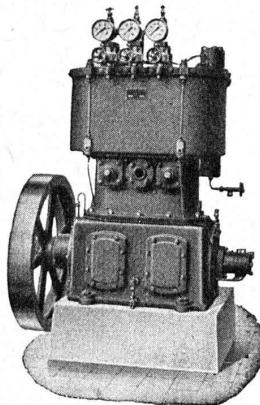
**MAG**

A ESSENCE : DE 1 A 25 HP —— DIESEL : DE 5 A 12 HP

celui qui conviendra à vos pompes, compresseurs, bétonneuses, treuils, tracteurs, locomotives de chantiers, groupes électrogènes, etc.

RENSEIGNEMENTS ET ÉTUDES

**MOTOSACOCHE** S.  
ACACIAS A. GENÈVE



# Burckhardt

## Compresseurs - Pompes à vide

machines rotatives ou à pistons.

50 ans d'expérience.

S. A. des Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle.

Plus de lumière sans augmentation de courant

Lampe à haut rendement en filament à double boudinage

LUXRAM DECA

LUXRAM DECA 220 V-40 Dlm. 39W

avec garantie du flux lumineux

reste insurpassée

FABRICATION SUISSE  
LUMIERE S.A. GOLDAU

OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION  
**IMER, DE WURSTEMBERGER & CIE**  
CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE  
MAISON FONDÉE EN 1877 GENEVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

N° 107.219 **Monotype Corporation Limited**, pour : Equipement de casse à matrices pour la coulée des caractères typographiques.

N° 107.639 **Monotype Corporation Limited**, pour : Dispositif pour faciliter la manutention des matrices typographiques.

N° 150.611 **Antoine Adolphe Kaufmann**, für : Verfahren zur Abtrennung von Hydroxylhaltigen organischen Verbindungen aus Gemischen.

N° 117.564 **«Montecatini» Societa Generale per l'Industria Mineraria ed Agricola Anonima**, pour : Appareil pour la production de l'ammoniaque synthétique.

N° 141.905 **Rembrandt Intaglio Printing Company, Limited**, pour : Cylindre portant au moins une feuille flexible à sa périphérie.

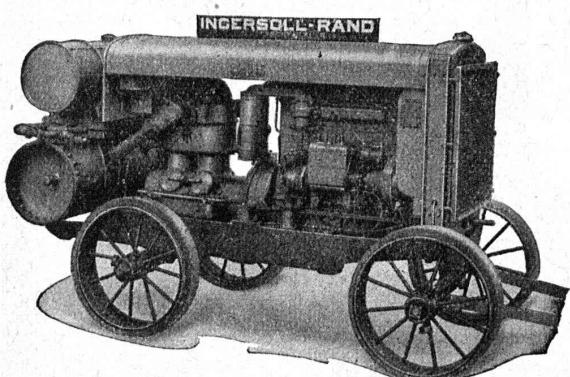
N° 120.149 **Ferencz Gebauer**, und **«Danuvia» Ipari-ès Kereskedelmi R. T.**, für : Mit der Propellerwelle verbundene Steuerung für Maschinengewehre.

N° 135.707 **José Serra Rabert**, pour : Fuseau pour machines continues à filer et à retordre.

N° 174.419 **Fabrique Nationale d'Armes de Guerre S. A.**, pour : Fusil de guerre. N° 154.545, pour : Arme à feu automatique.

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. Imer, de Wursterberger & Cie, 14, rue du Mont-Blanc, à Genève, qui les transmettront à qui de droit.

## Les compresseurs transportables avec moteur à HUILE LOURDE



## INGERSOLL-RAND

sont le produit réunissant un maximum d'avantages. Avec un tel groupe le succès vous est assuré. Vous exécuterez rationnellement tous les travaux nécessitant l'air comprimé. En outre,

**Les outils pneumatiques INGERSOLL-RAND** sont les meilleurs et ont le plus grand rendement. Un essai vous convaincra. Machines et outils pour toutes les exigences dans tous les domaines.

Vente exclusive pour la Suisse :

**ROBERT AEBI & Cie, S. A., ZURICH**

Bureau technique - Fabrique de machines - Succursale à Zollikofen (Berne)



## Il a sonné neuf!

La neuvième loterie de l'Ascoop est lancée!

Bénéfice net pour la Caisse de pensions de l'Ascoop et pour les chemins de fer privés du canton de Vaud.

La 9<sup>me</sup> loterie de l'Ascoop est de nouveau basée sur le billet populaire à **5 francs**. Série complète avec un billet gagnant garanti : **fr. 50.—**

Aucune autre loterie n'offre de pareilles chances de gain, pour un prix de billet aussi bas!

### Gros lots:

1 à 200,000	1 à 100,000
1 à 50,000	2 à 10,000
10 à 5,000	40 à 1,000
etc.	

Tous les lots sont versés en **espèces**; tous les numéros participent au tirage.

Déjà, une grande partie des billets sont vendus.

Le tirage aura lieu au plus tard le 19 nov. 1936

**ASCOOP**  
LAUSANNE Galeries St. François B. Chèq. post. II 7200. Frais de port  
40 Ct. Liste de tirage 30 Ct. Prière de payer d'avance.

Courte durée,  
plan et mode de  
tirage améliorés

# PAVATEX

PLAQUE ISOLANTE  
DE QUALITÉ

PAVAG S. A., ZURICH, Rämistr. 3. - Tél. 42.875

FIBRE DE BOIS  
3 1/2 mm plaque dure en  
fibre de bois comprimée  
extrêmement coriace et flexi-  
ble, résistant à l'eau au feu,  
et aux intempéries.  
Plus de 5000 m<sup>2</sup> utilisés  
comme revêtement dans  
wagons C. F. F.



FABRIQUE A CHAM

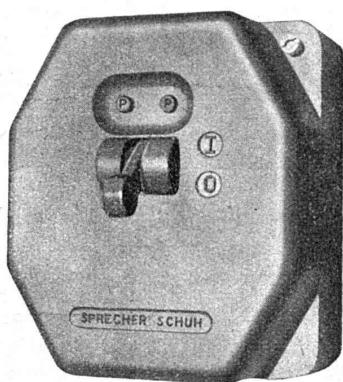
## PROTECTION CONTRE L'ELECTROCUTION

au ménage — dans l'atelier — dans la fabrique  
est réalisée par

### L'INTERRUPTEUR DE PROTECTION

Séparation de moteurs, appareils de cuisson ou de chauffage de la ligne dès l'apparition de différences de potentiel dangereuses entre les parties à protéger et la terre. Installation simple. — Pas de calculs compliqués sur la résistance de terre, la chute de tension ou section des conducteurs. — Fonctionnement sans neutre ou même en cas de mauvaise terre. — Indépendant du choix des coupe-circuits ou de coupe-circuits court-circuités. — Demandez notre liste No 9 c.

Fabrique d'Appareillage électrique SPRECHER & SCHUH S. A. AARAU



“La publicité seule vous fera connaître”

### SAGRAVE S. A. LAUSANNE CASE POSTALE OUCHY - Tél. 22.997 BUREAU : QUAI BELLERIVE-OUCHY Spécialité de sables et graviers du lac pour béton armé

Importantes installations de triage et concassage. Produits bruts et concassés, triés ou tout venant en toutes granulations, pour toutes applications, petit gravier d'allée, sable moulu, tamisé à 2 mm. pour crépissons fins, enduits et jointages. Poussière de roche (Filler) pour liant dans les mortiers bitumineux. Entreprise de dragage, construction ports, canaux, jetées, enrochements.

### MOTEURS DIESEL - WEBER

jusqu'à 50 CV en stock, 1-3 cylindres, stationnaires et sur chariot.

Moteurs marins. — Groupes électro-Diesel. — Pièces de rechange pour moteurs UTO - KOCH

FABRIQUE DE BROCHES, MOTEURS & MACHINES S. A., USTER - ZURICH 27  
ci-dev. WEBER & Co.

Téléphone 969.123

Un progrès décisif dans le chauffage au mazout

# Cuénod

Ateliers H. Cuénod S. A.  
Châtelaine - Genève.

20% D'ECONOMIE

Brûleur « GAMMA-CUÉNOD »  
complètement automatique pour huiles très lourdes  
(huiles industrielles, huile n° III)

20 % d'économie par rapport aux qualités d'huiles employées  
habituellement • Consultez-nous •